

Smlouva o realizaci překládky sítě elektronických komunikací

uzavřená dle ustanovení § 1724 odst. 2, zákona č. 89/2012 Sb. občanského zákoníku, v platném znění
(dále jen „ObčZ“)

a

dle ustanovení § 104 odst. 17., zákona č. 127/2005 Sb., o elektronických komunikacích a o změně některých souvisejících zákonů, v platném znění (dále jen „Zek“)

Evidenční číslo smlouvy: **23/003/359**

Vlastník sítě elektronických komunikací:

ČD - Telematika a.s.

se sídlem: Pernerova 2819/2a, Praha 3, 130 00
korespondenční adresa: Praha 9, Pod Táborem 8a/369, PSČ 190 00
IČO: 61459445
DIČ: CZ61459445
bankovní spojení: 19-5524200217/0100 účet vedený u Komerční banky a.s.
zastoupená: Ing. Janem Hobzou, předsedou představenstva
a Mgr. Tomášem Businským, členem představenstva
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 8938

na straně jedné, dále jen jako „ČDT“

a

Stavebník žádající o překládku sítě elektronických komunikací:

Statutární město Ústí nad Labem

se sídlem: Velká Hradební 2336/8, 400 01 Ústí nad Labem
IČ: 00081531
DIČ: CZ00081531
bankovní spojení: 78-4632170217/0100, Komerční banka a.s.
zastoupena: PhDr. Ing. Petrem Nedvědickým, primátorem

na straně druhé, dále jen jako „Stavebník“

níže uvedeného dne, měsíce a roku uzavírají tuto Smlouvu o realizaci překládky sítě elektronických komunikací
(dále jen „Smlouva“)

Definice pojmů

Překládkou sítě elektronických komunikací (dále jen „SEK“) se rozumí stavba spočívající ve změně trasy vedení veřejné komunikační sítě do jiné nemovitosti nebo přemístění zařízení veřejné komunikační sítě v rámci stávající nemovitosti nebo ochrana dále jen „Překládka“), veřejné komunikační sítě v prostoru staveniště, na základě investičního záměru Stavebníka. Pro účely této Smlouvy se překládkou rozumí ochrana kabelu.

I.

Úvodní ustanovení

1. ČDT je vlastníkem SEK, jež má být ochráněna na základě této Smlouvy.
2. Stavebník bude realizovat stavbu „Ústí nad Labem – Propad chodníku v ulici Předměstí“, na základě níž dojde k ochraně SEK ČDT.

3. Překládka SEK (dále jen „Překládka“), dle této Smlouvy je vedena u ČDT pod označením „Ústí nad Labem – Propad chodníku v ulici Předmostí“.

II. Předmět Smlouvy

1. Předmětem této Smlouvy je požadavek Stavebníka na Překládku, kde SEK je ve vlastnictví ČDT, závazek ČDT zajistit si Překládku a s ní související záležitosti v rozsahu a za podmínek stanovených touto Smlouvou a závazek Stavebníka, jež Překládku vyvolal, být ČDT v realizaci Překládky v součinnosti a uhradit ČDT, a to v souladu s ustanovením § 104 odst. 17., ZeK, všechny náklady, které ČDT v souvislosti se zajištěním Překládky vzniknou.

III. Překládka SEK a její podmínky

1. Překládka dle této Smlouvy bude realizována v rozsahu (územním a stavebně technickém) na nemovitostech dle:
- projektové dokumentace Překládky zpracované společností TETA s.r.o., Klíšská 977/77, 400 01 Ústí nad Labem, ve stupni Dokumentace pro provedení stavby z ledna 2023.
 - cenového návrhu – rozpočtu, který je Přílohou č. 1 této Smlouvy.
2. Předpoklady a podmínky pro realizaci Překládky jsou zejména:
- zajištění pravomocného územního rozhodnutí – rozhodnutí o umístění stavby nebo územního souhlasu Překládky Stavebníkem ať již samostatně nebo v rámci celkové jeho stavby,
3. Bez zajištění Předpokladů pro realizaci Překládky nebude Překládka ČDT realizována.
4. Vlastníkem SEK zůstává společnost ČDT.
5. ČDT je oprávněna realizací Překládky na základě svého rozhodnutí pověřit i jinou osobu. Při realizaci Překládky jinou osobou nese společnost ČDT odpovědnost, jako by Překládku realizovala sama.
6. ČDT je oprávněna v rámci překládky SEK provést změnu technického řešení na překládaném úseku SEK. Veškeré náklady na realizaci změny nese ČDT. Předmětná změna bude provedena po vzájemné dohodě smluvních stran.

IV. Závazky spojené s překládkou SEK

1. V souvislosti s provedením překládky se Stavebník zavazuje:
- před realizací Překládky
- oznámit společnosti ČDT nejpozději do 60 dnů před realizací Překládky stavební připravenost viz čl. III., odst. 2 této Smlouvy., a kontaktní osobu ve věcech technických viz čl. VIII., této Smlouvy.
2. Stavebník ke dni uzavření této Smlouvy převádí na ČDT některá práva a povinnosti z Územního rozhodnutí a Stavebního povolení, které bude předáno před zahájením stavby kontaktní osobě ČDT, uvedené v článku VIII, a to toliko práva k umístění, resp. přeložení veřejné komunikační sítě ČDT za podmínek stanovených v tomto územním rozhodnutí, a dále související práva a povinnosti, která plynou v tomto územním rozhodnutí, a dále související práva a povinnosti, která plynou ze stanovisek dotčených orgánů státní správy, správců inženýrských sítí a účastníků řízení, tak jak jsou v tomto územním rozhodnutí stanoveny. ČDT tato převáděná práva ke dni uzavření této Smlouvy přijímá.
3. ČDT se zavazuje, že zajistí realizaci Překládky v souladu s harmonogramem celé stavby zpracovaným Stavebníkem, a to za předpokladu, že nejpozději 2 měsíce před tímto datem budou zajištěny ve prospěch společnosti ČDT všechny Předpoklady pro realizaci Překládky uvedené v čl. III., odst. 2., této Smlouvy, jinak nejpozději do 4 měsíců od jejich zajištění ve prospěch ČDT.
4. Sjedená lhůta realizace Překládky dle čl. IV., odst.3. této Smlouvy se prodlužuje o tolik pracovních dnů, o kolik dnů byly práce k jejímu provedení přerušeny nebo nemohly být případně zahájeny z důvodu nikoliv na straně ČDT.
5. Dnem ukončení realizace Překládky je den, kdy je Stavebníkovi doručeno na adresu uvedenou v hlavičce této Smlouvy nebo adresu elektronické pošty uvedenou v čl. VIII., této Smlouvy oznámení o ukončení realizace Překládky.

V. Náklady spojené s překládkou SEK

1. Stavebník je na základě ZeK § 104., odst. 17., povinen nést náklady překládky dotčeného úseku SEK, přičemž takovými náklady jsou všechny nezbytné náklady vlastníka SEK, které mu v souvislosti s překládkou SEK vzniknou, a které by mu nevznikly, kdyby k překládce nedošlo.
2. Výše nákladů Překládky stanovených na základě Cenového návrhu – rozpočtu ke dni uzavření této Smlouvy činí **218 729,26 Kč**. Překládka na základě ZeK je mimo předmět daně z přidané hodnoty. Specifikace těchto nákladů je uvedena v Příloze č. 1 této Smlouvy. Stavebník na základě jím zpracované projektové dokumentace Překládky (dále jen „Projekt“) a po předchozím projednání s ČDT zpracoval rozpočet Překládky vzájemně odsouhlasený, který je uveden v Příloze č. 1 této Smlouvy. Stavebník bere na vědomí, že se nezaručuje úplnost takto stanoveného rozpočtu v případě, že nastanou okolnosti, které nebyly předvídatelné v době uzavření této Smlouvy.
3. Výše upřesněných nákladů Překládky bude stanovena po vyhotovení Projektu, na jehož základě (dále jen „Náklady Překládky stanovené na základě Projektu“) ČDT písemně oznámí do dvou (2) měsíců od uzavření této Smlouvy Stavebníkovi výši nákladů Překládky stanovených na základě Projektu, pokud se tak již nestalo, viz předchozí odstavec této Smlouvy.
4. V případě, že v souvislosti s realizací Překládky ČDT vzniknou další nezbytné náklady na Překládku, které nejsou vyčísleny v čl. V., odst. 2., této Smlouvy, Stavebník se zavazuje je ČDT uhradit za předpokladu, že nebudou zahrnuty v nákladech Překládky stanovených po vyhotovení Projektu ve smyslu čl. V., odst. 3., této Smlouvy.

Může se jednat zejména o:

- náklady na náhrady za omezené užívání lesního a půdního fondu včetně nákladů na vypracování jejich výpočtů;
 - hydrogeologický, geologický, dendrologický a ostatní odborné posudky zpracované subjekty k tomu určenými potřebné pro realizaci Překládky;
 - náklady na koordinační výkresy, povodňové plány a zaměření, vyžadované dotčenými subjekty;
 - náklady na identifikaci parcel;
 - náklady na správní poplatky podle zákona č. 634/2004 Sb., o správních poplatcích v platném znění, které vzniknou ČDT v důsledku získávání potřebných správních rozhodnutí – povolení, které jsou nezbytné k realizaci Překládky;
 - náklady související se zvláštním užíváním veřejného prostranství, vyměřené v souvislosti s realizací předmětného díla podle zákona č. 565/1990 Sb., o místních poplatcích v platném znění;
 - náklady, související se zvláštním užíváním komunikace ve smyslu § 25 zákona č. 13/1997 Sb., o pozemních komunikacích, v platném znění;
 - náklady na peněžité plnění plynoucí z nájemních smluv, jejichž uzavření je nutné pro realizaci Překládky;
 - náklady související s majetkovými újmami, způsobenými na zemědělských plodinách v souvislosti s realizací Překládky;
 - náklady na ochranu komunikačních vedení a zařízení před přepětím a nadproudem, včetně odborného výpočtu a návrhu;
 - náklady související se záchranným archeologickým dohledem;
 - další zde nespecifikované náklady nezbytné pro realizaci Překládky, na nichž se ČDT a Stavebník dohodnou.
 - povinnost stavebníka k úhradě nákladů vymezených v článku V/4 smlouvy vzniká jen za předpokladu, že tyto náklady z hlediska jejich nezbytnosti a výše nebyly smluvními stranám známy před podpisem smlouvy respektive do vyhotovení projektu dle článku V/3 smlouvy.
5. V případě, že míra inflace vyjádřená přírůstkem průměrného ročního indexu spotřebitelských cen dle údajů Českého statistického úřadu, publikovaných na jeho internetových stránkách, uvedená ke kalendářnímu měsíci odpovídajícímu měsíci, v němž byla smlouva podepsána, za posledních 12 měsíců vzroste (bude vyšší než 0), zvýší se neuhrazená část smluvní ceny dle smlouvy o výši tohoto indexu, a to v každém roce trvání smlouvy (dále jako „Indexace“). Základem pro zvyšování smluvní ceny je vždy cena platná na předcházejících 12 měsících. Ke zvýšení dochází ode dne v příslušném měsíci, který se číselným označením shoduje s datem podpisu smlouvy. Smluvní strany pro odstranění pochybností uvádí, že k úpravě ceny dle tohoto ustanovení smlouvy není třeba uzavírat dodatek ke smlouvě. Smluvní strany však mohou z důvodu právní jistoty o navýšení ceny sepsat zápis podepsaný oběma smluvními stranami (dále jen „Oznámení o indexaci“). Nová zvýšená cena bude vypočítána následovně:

$$\text{nová cena} = 1 + (I/100) * \text{současná cena},$$

kdy I = míra inflace vyjádřená přírůstkem indexu spotřebitelských cen posledních 12 měsíců proti předchozím 12 měsícům. Pokud bude „I“ záporné, zůstává cena v původní výši.

VI. Platební podmínky

1. Smluvní strany se dohodly na platebních podmínkách úhrady nákladů za realizaci Překládky dle čl. V. odst. 2 a 3 této Smlouvy formou faktur vystavovaných ze strany ČDT měsíčně na základě soupisu skutečně provedených prací a dodávek odsouhlasených odpovědným zástupcem Stavebníka, který bude nedílnou součástí faktury. Po dokončení realizace Překládky vystaví ČDT konečnou fakturu, jejíž součástí bude odsouhlasený soupis nákladů a ve kterém budou doúčtovány náklady za realizaci Překládky. Stavebník je povinen faktury uhradit ve lhůtě splatnosti 30 dnů ode dne vystavení každé jednotlivé faktury.
2. Faktury budou Stavebníkovi zasílány na adresu uvedenou v hlavičce této Smlouvy.
3. Náklady ČDT uvedené v čl. V., odst. 4., této Smlouvy budou hrazeny Stavebníkem odděleně na základě samostatných faktur vystavených ČDT a Stavebník je povinen uhradit je ve lhůtě splatnosti 30 dnů ode dne vystavení každé jednotlivé faktury.
4. Náklady dle této Smlouvy budou Stavebníkem hrazeny na účet ČDT uvedený v hlavičce této Smlouvy, pokud nebude fakturou vystavenou ČDT stanoveno jinak. Dnem úhrady faktury (zaplacením fakturovaných nákladů) se rozumí den připsání účtované (fakturované) částky na účet ČDT.

VII. Smluvní sankce

1. Strany této Smlouvy si sjednávají pro případ prodloužení Stavebníka s úhradou některé částky, k jejíž úhradě je dle této Smlouvy povinen, povinnost Stavebníka zaplatit ČDT smluvní pokutu ve výši 0,1 % z dlužné částky za každý den prodloužení.
2. Smluvní pokuta je splatná do 10 dnů poté, co bude písemná výzva jedné strany v tomto směru druhé straně doručena.
3. Povinností zaplatit smluvní pokutu, jak je specifikována v odstavcích 1., a 2., tohoto článku VII., není dotčeno právo na náhradu škody, a to ani co do výše, v níž případně náhrada škody smluvní pokutu přesáhne. Povinnost zaplatit smluvní pokutu může vzniknout i opakovaně, její celková výše není omezena.
4. Povinnost zaplatit smluvní pokutu, jak je specifikována v odstavcích 1., až 3., včetně, tohoto článku VII., trvá i po skončení trvání této Smlouvy, jakož i poté, co dojde k odstoupení od ní některou ze stran či oběma stranami.

VIII. Kontaktní osoby

a) za ČDT:

ve věcech smluvních: Lenka Jeřábková

e-mail: lenka.jerabkova@cdt.cz

ve věcech technických: Mgr. Petr Vokálek

e-mail: petr.vokalek@cdt.cz

ve věcech realizace: Ing. Pavel Švejdar

e-mail: pavel.svejdar@cdt.cz

ve věcech realizace (zástupce): Tomáš Kučera

e-mail: tomas.kucera2@cdt.cz

funkce: obchodní manažer

tel.: 724 367 814

funkce: specialista optických sítí - senior

tel.: 724 784 214

funkce: stavbyvedoucí

tel.: 702 153 396

funkce: stavbyvedoucí

tel.: 727 837 094

b) za Stavebníka:

ve věcech smluvních: PhDr. Ing. Petr Nedvědický

e-mail: primator@mag-ul.cz

ve věcech technických: Klára Uličná DiS.

e-mail: klara.ulicna@mag-ul.cz

funkce: primátor

tel.: 475 271 776

funkce: technik ODM

tel.: 475 271 856

IX. Odstoupení od Smlouvy

1. Každá strana této Smlouvy může od ní na základě písemného prohlášení odstoupit, a to z důvodů jejího vážného porušování druhou stranou. Samostatně pak bude řešena otázka, zda ČDT bude po odstoupení této Smlouvy souhlasit se zásahem do své SEK. Odstoupení bude realizováno nejpozději do šedesáti (60) kalendářních dnů, co druhá strana obdržela písemný návrh na odstoupení od této Smlouvy.
2. V takovémto případě musí dojít k vzájemnému finančnímu vyrovnání za činnosti, které podle této Smlouvy realizovalo ČDT.

X. Rozvazovací podmínka

1. Realizace Překládky musí být zahájena nejpozději do (2) dvou let od uzavření Smlouvy. Marné uplynutí této lhůty je rozvazovací podmínkou této Smlouvy ve smyslu ustanovení § 548., odst. 2., ObčZ.
2. Tato Smlouva zanikne prvním dnem následujícím po uplynutí (2) dvou let od jejího uzavření, aniž by realizace Překládky byla zahájena. Zánikem Smlouvy touto rozvazovací podmínkou není dotčeno právo ČDT na zaplacení smluvní pokuty dle čl. VII., odstavce 1., až 4., včetně této Smlouvy, a tomu odpovídající povinnost Stavebníka tuto pokutu zaplatit. Právo na náhradu škody zůstává zachováno.

XI. Zvláštní ustanovení

1. Tato smlouva byla dne 9. 10. 2023 projednána v Radě města Ústí nad Labem (výpis z usnesení č. 682/26R/23), které s ní vyslovilo souhlas a pověřilo pana PhDr. Ing. Petra Nedvědického, primátora, jejím podpisem.
2. Strany berou na vědomí, že obě strany mají povinnost ze zákona č. 340/2015 Sb., zákon o registru smluv v platném znění, tuto Smlouvu, pod zákonem stanovenou sankcí, uveřejnit v registru smluv. Účinnost této Smlouvy tak nastane jejím publikováním v registru smluv. Strany se dohodly, že uveřejnění v registru smluv zajistí výhradně ČDT.
3. Strany tímto výslovně konstatují, že považují celý obsah článků V., VII., VIII., IX., a X., této Smlouvy včetně veškerých příloh této Smlouvy za předmět obchodního tajemství ve smyslu § 504 ObčZ. Smluvní strany se vzájemně zavazují v případě vzniku pochybností o rozsahu uveřejněných informací poskytovat si nezbytnou součinnost k prokázání rozsahu a obsahu obchodního tajemství v příslušném soudním/správním řízení.

XII. Zpracování a ochrana osobních údajů

1. V případě, že v souvislosti s touto Smlouvou dochází ke zpracovávání osobních údajů, jsou tyto zpracovávány v souladu s platnými právními předpisy, které upravují ochranu a zpracování osobních údajů, zejména s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2016/679 ze dne 27. 4. 2016 (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (dále jen „Nařízení“), a dále v souladu s relevantními vnitrostátními právními předpisy, kterým je zejména zákon č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, v platném znění (dále jen „ZZOU“). Podrobnosti ke zpracování osobních údajů jsou uvedeny v Podmínkách ochrany osobních údajů a Zásadách zpracování osobních údajů (oba dokumenty dále jen „Dokumenty“). Dokumenty jsou ke stažení na www.cdt.cz/soubory-ke-stazeni.
2. Stavebník výslovně prohlašuje, že se s obsahem Dokumentů před podpisem této Smlouvy seznámil a nemá vůči nim námitek.
3. Stavebník prohlašuje a zavazuje se, že veškeré osobní údaje z jím zajišťovaného či dodávaného plnění na základě této Smlouvy včetně osobních údajů plynoucích či obdržených v souvislosti s uzavřením Smlouvy, jsou zpracovávány v souladu s ochranou soukromí a standardy nastavení ochrany soukromí dle platné evropské a české legislativy. Stavebník se zavazuje v případě porušení ujednání tohoto odstavce bez námitek uhradit ČDT veškeré škody tímto porušením vzniklé.

XIII. Závěrečná ustanovení

1. Tato Smlouva nabývá platnosti a účinnosti okamžikem jejího uzavření oběma stranami, přičemž za základ se bere pozdější datum podpisu, není-li stanoveno dle čl. XI., odst. 2., této Smlouvy datum pozdější.
2. Vztahy, které nejsou upraveny touto Smlouvou, se řídí ustanoveními ObčZ a ZeK.

3. Práva vzniklá z této Smlouvy nesmí být postoupena bez předchozího písemného souhlasu druhé strany, pokud v této Smlouvě není stanoveno jinak (viz. čl. III., odst. 5.).
4. Započtení na pohledávky vzniklé z této Smlouvy se nepřipouští.
5. Tato Smlouva může být měněna pouze písemně. Za písemnou formu není pro tento účel považována výměna e-mailových či jiných elektronických zpráv.
6. Veškerá korespondence mezi smluvními stranami bude zasílána doporučeně na adresy uvedené v hlavičce této Smlouvy nebo na adresy elektronické pošty uvedené v čl. VIII., této Smlouvy. Strany se dohodly, že ustanovení § 573 ObčZ se neuplatní.
7. Strany si nepřejí, aby nad rámec výslovných ustanovení této Smlouvy byla jakákoliv práva a povinnosti dovozovány z dosavadní či budoucí praxe zavedené mezi stranami či zvyklostí zachovávaných obecně či v odvětví týkajícím se předmětu plnění této Smlouvy, ledaže je ve Smlouvě výslovně sjednáno jinak. Vedle shora uvedeného si strany potvrzují, že si nejsou vědomy žádných dosud mezi nimi zavedených obchodních zvyklostí či praxe.
8. Strany vylučují aplikaci ustanovení § 1805 odst. 2., ObčZ na tuto Smlouvu.
9. Tato Smlouva obsahuje úplné ujednání o předmětu Smlouvy a všech náležitostech, které strany měly a chtěly ve Smlouvě ujednat, a které považují za důležité pro závaznost této Smlouvy. Žádný projev stran učiněný při jednání o této Smlouvě ani projev učiněný po uzavření této Smlouvy nesmí být vykládán v rozporu s výslovnými ustanoveními této Smlouvy a nezakládá žádný závazek žádné ze stran.
10. Odpověď strany této Smlouvy, podle § 1740 odst. 3 ObčZ, s dodatkem nebo odchylkou, není přijetím nabídky na uzavření této Smlouvy, ani když podstatně nemění podmínky nabídky.
11. Žádný závazek dle této Smlouvy není fixním závazkem podle § 1980 ObčZ.
12. Strany potvrzují, že uzavření této Smlouvy je výsledkem jednání stran a každá ze stran měla příležitost ovlivnit obsah této Smlouvy.
13. Tato Smlouva je vyhotovena elektronicky a podepsána zaručeným elektronickým podpisem založeným na kvalifikovaném certifikátu pro elektronický podpis nebo kvalifikovaným elektronickým podpisem. Každá ze smluvních stran obdrží vyhotovení se zaručeným elektronickým podpisem obou stran.
14. Nedílnou součástí této Smlouvy je Příloha č. 1 Cenový návrh – rozpočet, Příloha č. 2 – Specifické podmínky pro stavební činnosti v blízkosti komunikačních vedení ve vlastnictví ČD – Telematika a.s....

V Praze dne _____

V Ústí nad Labem dne _____

ČD - Telematika a.s.

Statutární město Ústí nad Labem

Ing. Jan Hobza
předseda představenstva
(podepsáno elektronicky)

PhDr. Ing. Petr Nedvědícký
primátor
(podepsáno elektronicky)

ČD - Telematika a.s.

Mgr. Tomáš Businský,
člen představenstva
(podepsáno elektronicky)

Príloha č. 1 Smlouvy 23/003/359 Cenový návrh - rozpočet

Stavba: Ústí nad Labem - Propad chodníku v ulici Předmostí
Objekt: Stranová překládka komunikačního vedení
Objednavatel: Statutární město Ústí nad Labem
Zhotovitel: ČD - Telematika a.s., Pernerova 2819/2a, Praha 3, 130 00, IČO: 614 59 445, DIČ: CZ61459445
Datum: 15.08.2023
Vypracovala: ČD - Telematika a.s.



č.položky	kód položky	název položky	m.j.	množství	jedn.cena (Kč)	cena celkem (Kč)
Dodávky (materiál)						
Montáže (výkony)						
1		Měření komplexní optického kabelu (před a po stavbě)	kpl	1	209 700,00 Kč	209 700,00 Kč
2		zajištění vedení stavby - z pozice stavbyvedoucí	hod	2	1 235,00 Kč	2 470,00 Kč
3		dopravné (vztaženo na km)	km	10	18,85 Kč	188,50 Kč
Montáže (výkony) celkem bez DPH						212 358,50 Kč
VRN (vedlejší rozpočtové náklady)						
		TI činnosti	komplet	1	6 370,76 Kč	6 370,76 Kč
VRN (vedlejší rozpočtové náklady) celkem bez DPH						6 370,76 Kč
Cenový návrh - rozpočet (celkem)						218 729,26 Kč



Podmínky pro stavební činnosti v blízkosti komunikačních vedení ve vlastnictví ČD – Telematika a.s.

Vydané v souladu s ustanovením § 1751 a násl. zákona č. 89/2012 Sb. občanský zákoník v platném znění obchodní společnosti ČD – Telematika a.s., IČ: 614 59 445, se sídlem Praha 3, Perneroва 2819/2a, 130 00, spisová značka B 8938 vedená u Městského soudu v Praze (dále jen „ČD-T“)

1. Předmět Podmínek

1.1. **Co obsahují:** Tyto Podmínky obsahují:

- a) povinnosti stavebníka jemu stanovené obecně závaznými právními předpisy České republiky, na jejichž dodržování ČD-T trvá,
- b) povinnosti určené stavebníkovi ČD-T z titulu vlastnického práva ke komunikačnímu vedení, které je stavbou stavebníka dotčeno, a dále
- c) závazný způsob pro vytyčení trasy komunikačního vedení ve vlastnictví ČD-T.

2. Pojmy užívané v Podmínkách

- 2.1. **Stavebník:** stavebníkem se dle těchto Podmínek rozumí osoba, která pro sebe žádá vydání stavebního povolení nebo ohlašuje provedení stavby, terénní úpravy nebo zařízení a dále osoba, která výše uvedené provádí, pokud nejde o stavebního podnikatele realizujícího stavbu v rámci své podnikatelské činnosti.
- 2.2. **ZoEK:** zákon č. 127/2005 Sb. o elektronických komunikacích v platném znění
- 2.3. **StavZ:** zákon č. 183/2006 Sb. o územním plánování a stavebním řádu v platném znění
- 2.4. **Komunikační vedení:** síť elektronických komunikací, tak jak je tato vymezena v § 2 písm. h) ZoEK, ve vlastnictví ČD-T
- 2.5. **Kontaktní osoba:** Luboš Jelínek, tel. +420 602 162 735, lubos.jelinek@cdt.cz
- 2.6. **Ochranné pásmo komunikačního vedení:** pásmo, které u podzemního komunikačního vedení činí 0,5m po stranách krajního vedení.
- 2.7. **Smluvní podmínky:** Tyto Podmínky tvoří v případě uzavření smluvního vztahu se stavebníkem spolu s platnou smlouvou „smluvní podmínky“.
- 2.8. Veškeré ostatní pojmy užívané těmito Podmínkami je nutné vykládat dle obecně závazných právních předpisů, zejména pak dle StavZ a ZoEK.

3. Povinnosti stavebníka při stavbě

- 3.1. Pro účely překládky komunikačního vedení ve vlastnictví ČD-T je stavebník **povinen uzavřít** se společností ČD-T **smlouvu o realizaci přeložky kabelových sítí ČD – Telematika a.s.**
Dle §104 odst.17 ZoEK nese stavebník, který vyvolal překládku komunikačního vedení, náklady spojené s nezbytnými úpravami dotčeného úseku vedení sítě elektronických komunikací, a to na úrovni stávajícího technického řešení.
- 3.2. Stavebník je povinen, v souladu se ZoEK, učinit veškerá potřebná opatření k tomu, aby nedošlo k poškození komunikačních vedení stavebními pracemi, zejména tím, že:
 - písemně vyrozumí organizaci, která vydala vyjádření, o svém úmyslu provádět stavební práce v blízkosti komunikačního vedení a to nejméně 15 dnů předem,
 - před zahájením zemních prací zajistí vytyčení polohy komunikačního vedení přímo na staveništi,
 - zajistí, aby nebyly prováděny zemní práce, nebo terénní úpravy v ochranném pásmu komunikačního vedení bez souhlasu jeho vlastníka, tj. ČD-T,
 - prokazatelně seznámí všechny pracovníky, kteří budou provádět práce, s polohou komunikačního vedení,
 - zajistí odpovídající ochranu komunikačního vedení dle obecně závazných právních předpisů a norem, pokud bude jeho trasa pojižděna vozidly nebo stavební mechanizací,

www.cdt.cz

- provede výkop kontrolních sond v případě jakýchkoliv pochybností o trase komunikačního vedení vyznačené ve výkresové dokumentaci,
 - vyzve ČD-T prostřednictvím kontaktní osoby k provedení kontroly před ukončením stavebních prací, zda nebylo pracemi zasazeno do komunikačního vedení nebo jeho ochranného pásma, nebo zda není poškozeno a zda byly dodrženy příslušné normy a podmínky stanovené ČD-T,
 - zajistí, aby nad trasou komunikačního vedení nebyly budovány skládky, zařízení a vysazovány trvalé porosty, které by znemožnily přístup ke komunikačnímu vedení (např. trvalých parkovišť, apod.),
 - nesníží ani nezvýší bez souhlasu ČD-T krytí trasy komunikačního vedení,
 - zajistí, aby při případném křížení, nebo souběžích podzemních sítí byla dodržena ČSN 73 6005 „Prostorové uspořádání sítí technického vybavení“,
 - bude provádět veškeré práce dle podmínek stanovených obecně závaznými právními předpisy, zejména pak ZoEK, StavZ a zákon č. 266/1994 Sb. (zákon o drahách),
 - bude při provádění zemních prací dodržena ČSN 73 6133 „Návrh a provádění zemního tělesa pozemních komunikací“, ČSN 33 2160 „Předpisy pro ochranu sdělovacích vedení a zařízení před nebezpečnými vlivy trojfázových vedení VN, VVN a ZVV“ a ČSN 33 2000-5-54 ed. 3 „Uzemnění a ochranné vodiče“,
 - neprodleně ohlásí případné poškození komunikačního vedení kontaktní osobě a na dohledové centrum sítě ČD-T,
tel: **+420 210 021 666**,
 - ohlásí kontaktní osobě ukončení stavby servisu kab. sítí, který vydal vyjádření a jeho pozvání ke všem úkonům v řízení o povolení užívání stavby.
- 3.3. Stavebník je srozuměn s tím, že **nedodržením těchto podmínek může dojít k hrubému porušení zákona č. 266/1994 Sb. zákon o drahách a ke spáchání správního deliktu podle ZoEK. Dle § 118 odst. 22 písm. a) ZoEK může být stavebníkovi za uvedený správní delikt uložena pokuta až do výše 2 000 000,- Kč. Dle §119 odst. 7 ZoEK může být stavebníkovi za uvedený přestupek uložena pokuta až do výše 100 000,- Kč. Tím však není dotčeno právo ČD-T požadovat po stavebníkovi náhradu škody, a to jak škody skutečné, tak ušlého zisku.** Stavebník je srozuměn s tím, že nese veškeré náklady na uvedení komunikačního vedení do původního stavu v případě, že dojde v souvislosti s realizací stavby k jeho poškození.
- 3.4. **Veškeré činnosti spojené s manipulací, přeložkami či překládkami komunikačních vedení jsou nezadatelné a je oprávněna je vykonávat pouze ČD-T.**

4. Povinnosti stavebníka při vytyčování trasy komunikačního vedení ve vlastnictví ČD-T

- 4.1. Stavebník je povinen zadat sdělení polohy a vytyčení trasy komunikačního vedení výlučně ČD-T, prostřednictvím kontaktní osoby uvedené shora. Cena uvedených činností bude stanovena dle platného ceníku ČD-T.
- 4.2. Je-li vytyčení stavebníkem požadováno do tří (3) dnů od data doručení žádosti (objednávky) na vytyčení, bude do celkové částky za vytyčení připočten expresní příplatek ve výši 30% z celkové částky.
- 4.3. V případě, kdy musí být vytyčení provedeno geodetickou kanceláří, nese stavebník veškeré náklady s tím spojené.
- 4.4. Vytyčení komunikačního vedení bude provedeno na základě písemné objednávky zaslané nejméně čtrnáct (14) dnů před požadovaným termínem, případně do pěti (5) dnů před požadovaným termínem, je-li vytyčení požadováno expresně do tří (3) dnů dle bodu 4.2. Objednávka bude minimálně obsahovat: číslo vyjádření, jeho datum vydání, IČO, DIČ a bankovní spojení stavebníka. Jako dodavatel pak bude objednávkou specifikována obchodní společnost ČD-T dle identifikátorů uvedených v záhlaví těchto Podmínek. Objednávka musí být doručena na adresu provozovny ČD-T, Centrální podatelna – U2, Pod Tábořem 369/8a, 190 01 Praha 9.
- 4.5. Termín, způsob a formu vytyčení je možno řešit individuálně po telefonické dohodě s kontaktní osobou.

Podmínky nabývají účinnosti dne 1. 8. 2021

www.cdt.cz